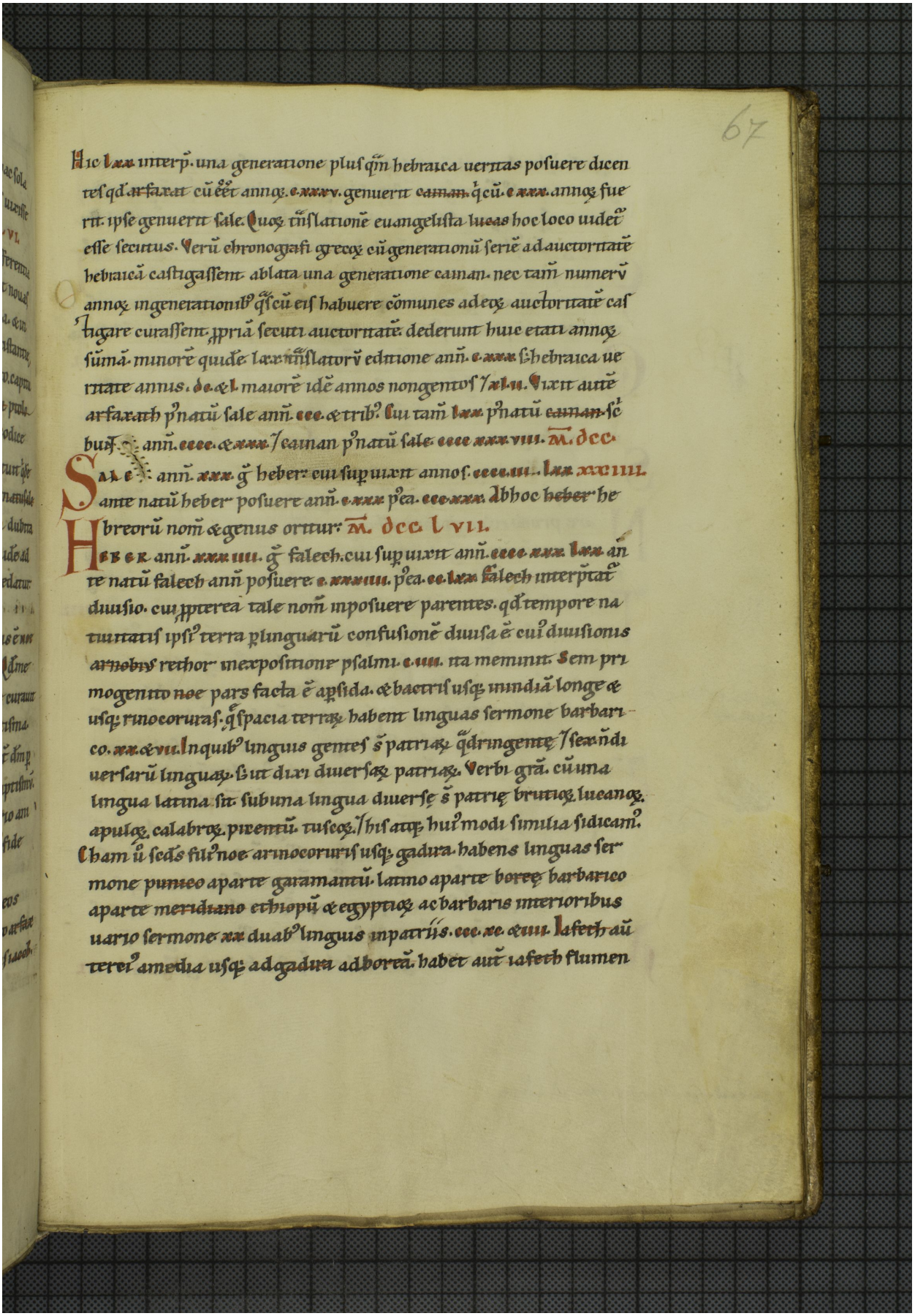
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=26004
Copyright: Admont, Benediktinerstift



67

Hic lxx interp. una generatione plus qm hebraica uerritas posuere dicen
tes qd arfaxat cu eet annoz. cxxxv. genuerit caman. q cu. cxxx. annoz fue
rit. ipse genuerit sale. Quoz tnslatione euangelista lucas hoc loco uidet
esse secutus. Verū chronografi grecoz cu generationū serie ad auctoritate
hebraicā castigassent ablata una generatione caman. nec tam numerū
annoz in generationib qs cu eis habuere comunes adeoz auctoritate cas
tigare curassent. pria secuti auctoritate dederunt huic etati annoz
sūma. minore quide lxx tnslatorū editione ann. cxxx. s hebraica ue
ritate annus. dc. & l. maore idē annos nongentos / xlii. Vixit autē
arfaxath p natū sale ann. ccc. & trib. Cui tam lxx p natū caman sc
bus. ann. cccc. & xxx. / caman p natū sale cccc xxx viii. M. dcc.
Sale ann. xxx. g heber. cui sup uixit annos. cccc. iii. lxx xxxiiii.
ante natū heber posuere ann. cxxx. p ea. ccc xxx. Ab hoc heber he
breorū nom & genus ortum. M. dcc. l vii.
Heber ann. xxxiiii. g falech. cui sup uixit ann. cccc xxx lxx an
te natū falech ann posuere cxxxiiii. p ea. cc lxx falech interpta
diuisio. cui pterea tale nom inposuere parentes. qd tempore na
tiuitatis ipsi terra plinguarū confusione diuisa e cui diuisionis
arnobius rethor in expositione psalmi. cviii. ita meminit. Sem pri
mogenito noe pars facta e apsida. & bactris usq; in india longe &
usq; rinocorurasq; spacia terraz habent linguas sermone barbari
co. xx. & vii. Inquib linguis gentes s patriaz qdringentę / sex ndi
uersarū linguaz. s ut dixi diuersaz patriaz. Verbi grā. cū una
lingua latina sit. sub una lingua diuerse s patrię brutiozq; lucanozq;
apulozq; calabrozq; picentū. tuscozq. / his atq; hui modi similia si dicam.
Cham u sed filii noe a rinocoruris usq; gadira habens linguas ser
mone punico a parte garamantū. latino a parte boreę barbarico
a parte meridiano ethiopū & egyptiozq; ac barbaris interioribus
uario sermone xx. duab linguis in patriis. ccc. xc. & iiii. Iafeth au
tem ab amedia usq; ad gadira ad boreā habet aut iafeth flumen